

# EVOLVE<sup>2</sup> 65



**Jabra** GN

## Manuale per l'utente

© 2020 GN Audio A/S. Tutti i diritti riservati. Jabra® è un marchio di fabbrica di GN Audio A/S. Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo viene concesso in licenza a GN Audio A/S.

---

Prodotto in Cina  
MODELLO: HSC110W



 **Bluetooth®**

---

La **Dichiarazione di conformità** è reperibile  
su [www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Benvenuto .....	5
2. Panoramica su Jabra Evolve2 65.6	
2.1 Accessori in dotazione	
2.2 Accessori opzionali	
3. Indossaggio .....	8
3.1 Stili di indossaggio	
3.2 Regolazione delle cuffie	
3.3 Piegatura per la conservazione	
4. Ricarica.....	11
4.1 Ricarica con il supporto (accessorio opzionale)	
4.2 Ricarica tramite il cavo USB	
4.3 Modalità di standby	
5. Cosa indicano i LED.....	15
6. Connessione.....	16
6.1 Connessione a un computer	
6.2 Accoppiamento a uno smartphone	
7. Utilizzo .....	18
7.1 Accensione/Spengimento	
7.2 Chiamate e musica	
7.3 Spie di occupato Busylight	
7.4 Disattivare/Riattivare il microfono con il braccetto del microfono	
7.5 Rispondere alla chiamata con il braccetto del microfono	

7.6	Assistente vocale	
7.7	Multiuse	
7.8	Gestione di più chiamate	
7.9	Guida vocale	
7.10	Sidetone	
7.11	Reset	
8.	Software e firmware .....	28
8.1	Jabra Sound+	
8.2	Jabra Direct	
8.3	Aggiornamento del firmware	
9.	Supporto.....	30
9.1	Domande frequenti	
9.2	Cura delle cuffie	

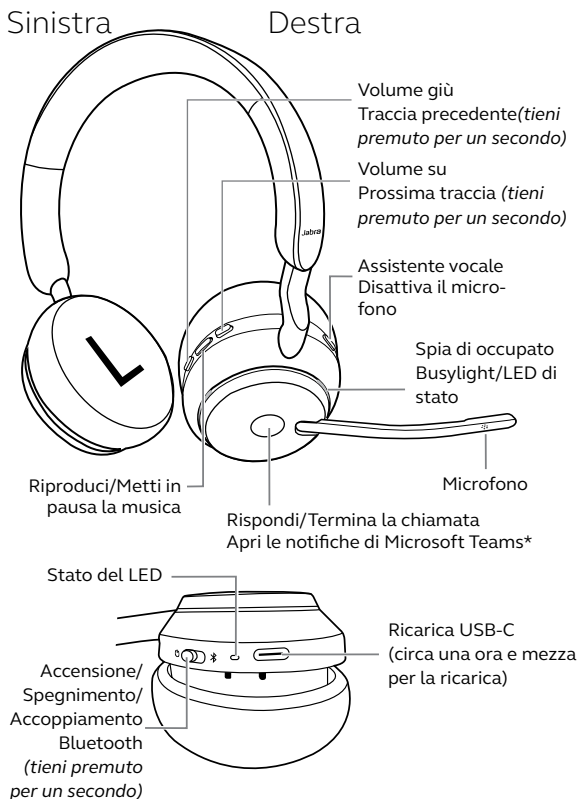
# 1. Benvenuto

Grazie per aver scelto Jabra Evolve2 65. Ci auguriamo che tu ne sia soddisfatto!

## **Funzioni di Jabra Evolve2 65**

- Design comodo che isola dal rumore
- Tecnologia di chiamata a tre microfoni
- Fino a trentasette ore di durata wireless della batteria
- Altoparlanti da 40 mm per una musica eccezionale
- Fino a 30 m di portata wireless con una copertura significativamente migliore e meno cali di audio
- Funziona con tutte le principali piattaforme leader per le UC, Varianti certificate per Microsoft Teams disponibili

## 2. Panoramica su Jabra Evolve2 65



\*Necessita della variante delle cuffie per Microsoft Teams

## 2.1 Accessori in dotazione

---



Adattatore Bluetooth  
USB-A Jabra Link  
380/390



Adattatore Bluetooth  
USB-C Jabra Link  
380/390



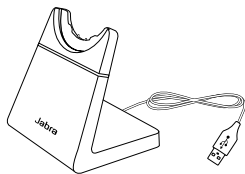
Cavo di ricarica da  
USB-A a USB-C



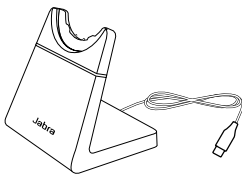
Custodia per il  
trasporto

## 2.2 Accessori opzionali

---



Supporto per la ricarica



Supporto per la ricarica



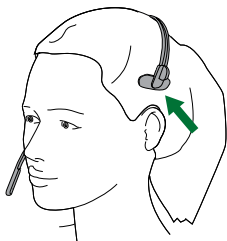
Cuscinetti auricolari

# 3. Indossaggio

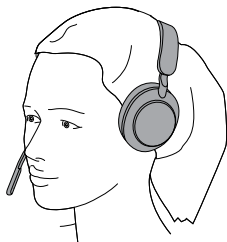
## 3.1 Stili di indossaggio

---

### Variante mono



### Variante stereo

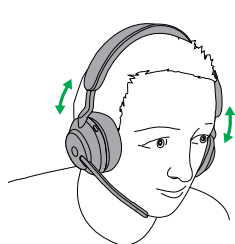




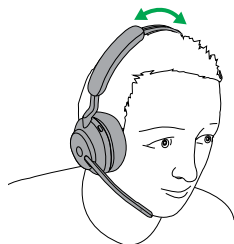
## 3.2 Regolazione delle cuffie

---

Regola l'archetto per indossare le cuffie con il massimo comfort.

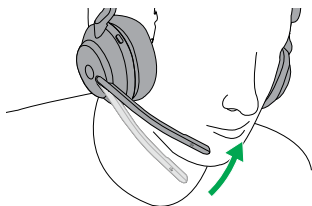


Variante stereo



Variante mono

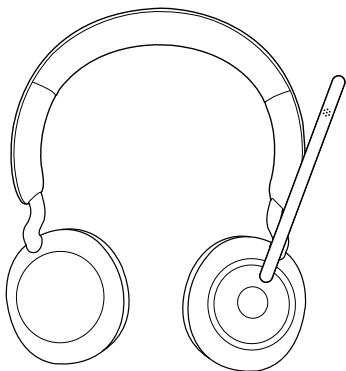
Quando usi il microfono, questo deve essere posizionato vicino alla bocca.



### 3.3 Piegatura per la conservazione

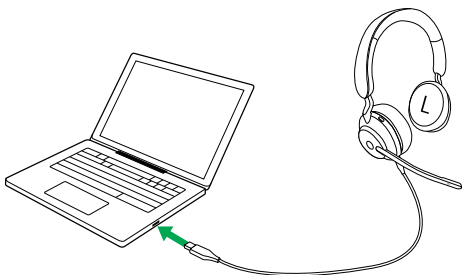
---

Gli auricolari possono essere piegati in modo da offrire una conservazione più comoda.



## 4. Ricarica

Le cuffie possono essere ricaricate utilizzando il supporto opzionale per la ricarica oppure tramite un cavo USB per la ricarica connesso direttamente alle cuffie.

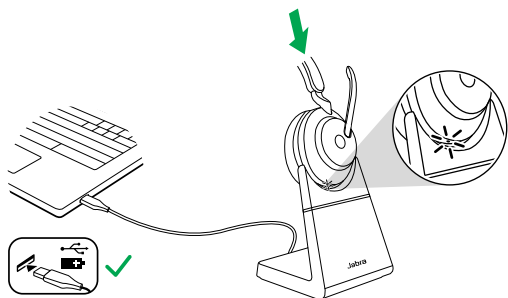


Una ricarica completa richiede circa un'ora e trenta minuti. Quando la batteria è completamente carica, dura circa trentasette ore. Se la batteria si scarica, puoi ricaricare le cuffie per quindici minuti per ottenere fino a otto ore di durata della batteria.

## 4.1 Ricarica con il supporto (accessorio opzionale)

---

Collega il supporto di ricarica a una porta USB alimentata sul tuo computer utilizzando il cavo di ricarica USB in dotazione e poi collega le cuffie al supporto di ricarica. In alternativa, puoi anche collegare il supporto di ricarica a qualsiasi alimentazione USB.



Porta USB alimentata

Il LED della batteria sulle cuffie lampeggerà brevemente in bianco per indicare che le cuffie sono state correttamente inserite nella base di ricarica.

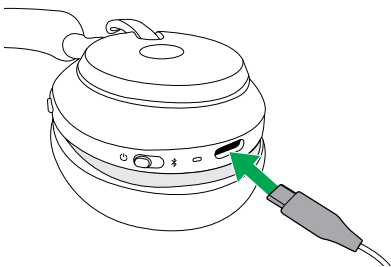
Il LED della batteria lampeggerà in rosso, giallo o verde per indicare l'attuale stato di ricarica della batteria. Quando il LED diventa verde fisso, le cuffie sono completamente cariche.

## 4.2 Ricarica tramite il cavo USB

---

Collega il cavo di ricarica USB alla porta di ricarica USB-C sull'auricolare destro e a qualsiasi porta USB disponibile sul tuo computer. Ti consigliamo di caricare le cuffie utilizzando il cavo di ricarica Jabra in dotazione. Tuttavia, puoi anche utilizzare un caricabatteria compatibile.

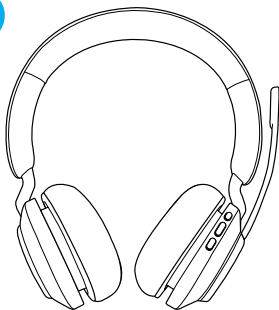
### Auricolare destro



## 4.3 Modalità di standby

---

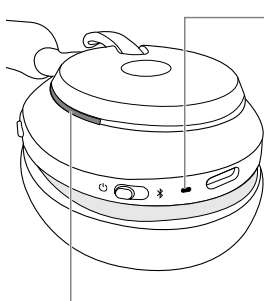
Se le cuffie sono accese ma non riproducono musica e non sono impegnate in una chiamata, dopo otto ore entrano automaticamente in modalità di standby per risparmiare la batteria. Per uscire dalla modalità di standby, ti basta premere qualsiasi tasto.







Puoi modificare l'intervallo di attivazione della modalità di standby utilizzando l'app Jabra Sound+ sul tuo smartphone oppure Jabra Direct sul tuo computer.

Dopo ventiquattro ore di modalità di standby, le cuffie si spengono completamente. Per accendere le cuffie, fai scorrere l'interruttore On/Off in posizione Off e poi On.






## 5. Cosa indicano i LED



LED








-  Accensione  
Batteria carica
-  Batteria a metà
-  Batteria quasi scarica
-  Batteria molto scarica
-  Modalità di accoppiamento
-  Reset/Aggiornamento del firmware

SPIA DI OCCUPATO  
BUSYLIGHT/LED DI STATO

-  Spia di occupato Busylight
-  Chiamata attiva
-  Chiamata in arrivo  
(lampeggiamento lento)
-  Le cuffie stanno cercando di connettersi a Microsoft Teams. Dopo dieci secondi, si verifica il time-out\*
-  (lampeggiamento rapido) Notifica di Microsoft Teams\*



LED

-  Disattiva il microfono
-  Collegato al computer e accesso effettuato a Microsoft Teams\*
-  (lampeggiamento lento) Le cuffie stanno cercando di connettersi a Microsoft Teams. Dopo dieci secondi, si verifica il time-out\*
-  (lampeggiamento rapido) Notifica di Microsoft Teams\*
-  Connessione Bluetooth
-  Chiamata in arrivo/  
Chiamata attiva
-  Trasmissione in streaming di musica/media

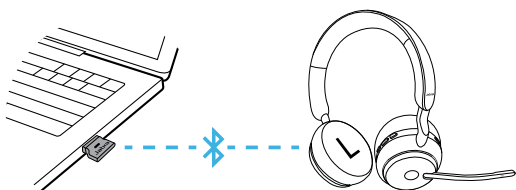
\*necessita della variante delle cuffie per Microsoft Teams

# 6. Connessione

## 6.1 Connessione a un computer

---

Collega il dispositivo Jabra Link 380/390 in dotazione a una porta USB sul computer. I dispositivi Jabra Evolve2 65 e Jabra Link 380/390 sono preaccoppiati e pronti per l'utilizzo sin da subito. La portata Bluetooth arriva fino a 30 m.



Per ascoltare musica nelle cuffie, è possibile che sia necessario impostare Jabra Link 380/390 come dispositivo di riproduzione nelle impostazioni audio del tuo sistema operativo.

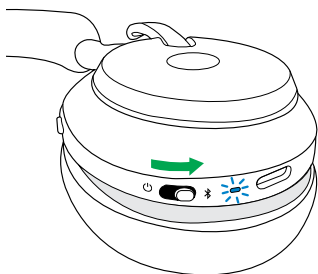
Per accoppiare manualmente Jabra Evolve2 65 a Jabra Link 380/390, scarica e utilizza Jabra Direct.



## 6.2 Accoppiamento a uno smartphone

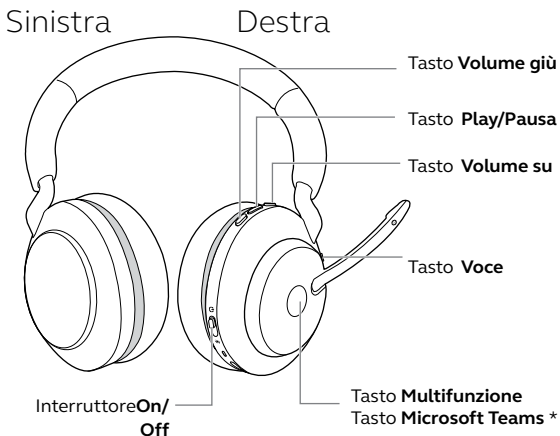
---

1. Fai scorrere l'interruttore **On/Off** in posizione **Bluetooth** e tienilo premuto lì fino a quando il LED non lampeggia in blu e non senti un annuncio nelle cuffie.



2. Accedi al menu Bluetooth sul tuo smartphone e seleziona Jabra Evolve2 65 nell'elenco di dispositivi disponibili.

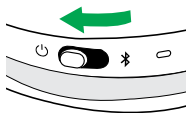
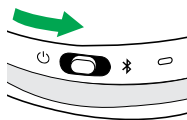
# 7. Utilizzo



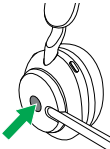
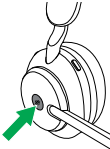
\*Necessita della variante delle cuffie per Microsoft Teams

## 7.1 Accensione/Spegnimento

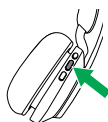
Fai scorrere l'interruttore **On/Off** in posizione **On** o **Off** per accendere o spegnere le cuffie.



## 7.2 Chiamate e musica

Destra	Chiamate e musica	
	Rispondere a una chiamata	Premi il tasto <b>Multifunzione</b>  In alternativa, sposta il braccetto del microfono verso il basso per rispondere a una chiamata.
	Terminare una chiamata	Premi il tasto <b>Multifunzione</b>
Rifiutare una chiamata	Premi due volte il tasto <b>Multifunzione</b>	
Portare Microsoft Teams in primo piano sul computer	Premi il tasto <b>Microsoft Teams*</b> (dopo aver effettuato l'accesso a Microsoft Teams)	
	Partecipare a una riunione Microsoft Teams attiva	Premi il tasto <b>Microsoft Teams*</b> (dopo aver effettuato l'accesso a Microsoft Teams)
	Visualizzare le chiamate perse e i messaggi della segreteria telefonica di Microsoft Teams	Premi il tasto <b>Microsoft Teams*</b> (dopo aver effettuato l'accesso a Microsoft Teams)

\*Necessita della variante delle cuffie per Microsoft Teams



Riprodurre/  
Mettere in pausa la  
musica

Premi il tasto **Esegui/  
Pausa**

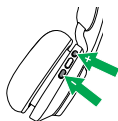
In alternativa, le cuffie mettono in pausa la musica quando vengono posizionate su una superficie piatta e la riavviano quando vengono sollevate.

Regolare il volume

Premi il tasto **Volume su** o **Volume giù** quando c'è una chiamata in corso o stai ascoltando musica

Traccia successiva

Tieni premuto per un secondo il tasto **Volume su**



Riavviare la  
traccia o traccia  
precedente

Tieni premuto per un secondo il tasto **Volume giù** per riavviare la traccia corrente

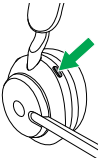
Tieni premuto per due volte per riprodurre la traccia precedente

Attivazione/  
Disattivazione  
della spia di  
occupato Busylight

Premi contemporaneamente i tasti **Volume su** e **Volume giù**

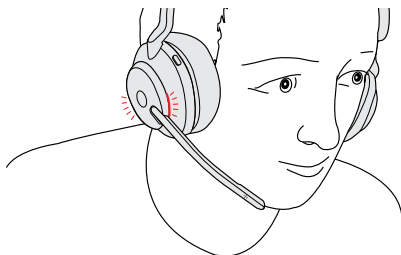
Ascoltare lo stato  
della batteria

Premi il tasto **Volume su** o **Volume giù** quando non sei impegnato in una chiamata o non stai ascoltando musica

	<p>Attivare l'assistente vocale (Siri, Google Assistant)</p>	<p>Premi il tasto <b>Voce</b> quando non sei impegnato in una chiamata</p>
<p>Disattivare/ Riattivare il microfono</p>	<p>Premi il tasto <b>Voce</b> quando c'è una chiamata in corso</p>	<p>In alternativa, sposta il braccetto del microfono verso l'alto per disattivare il microfono o verso il basso per riattivarlo</p>

## 7.3 Spie di occupato Busylight

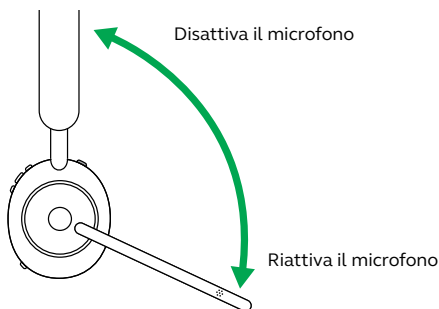
Le spie di occupato sulle cuffie diventano automaticamente rosse quando sei impegnato in una chiamata in modo da segnalare ai colleghi che sei occupato. Per attivare/disattivare manualmente le spie di occupato Busylight, premi contemporaneamente i tasti **Volume su** e **Volume giù**.



## 7.4 Disattivare/Riattivare il microfono con il braccetto del microfono

---

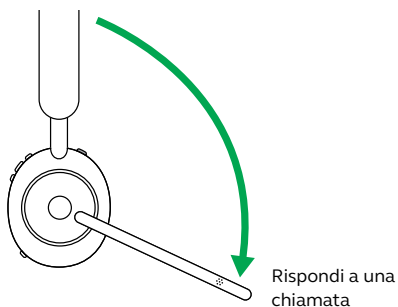
Il microfono delle cuffie può essere disattivato spostando il braccetto del microfono verso l'alto oppure riattivato spostandolo verso il basso. Questa funzione è attiva in maniera predefinita e può essere disabilitata con Jabra Sound+ sul tuo smartphone o Jabra Direct sul tuo computer.



## 7.5 Rispondere alla chiamata con il braccetto del microfono

---

È possibile rispondere a una chiamata in arrivo spostando il braccetto del microfono verso il basso, vicino alla bocca. Questa funzione è attiva in maniera predefinita e può essere disabilitata con Jabra Sound+ sul tuo smartphone o Jabra Direct sul tuo computer.



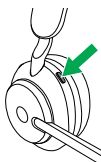
## 7.6 Assistente vocale

---

Jabra Evolve2 65 ti consente di parlare con Siri, Google Assistant sul tuo smartphone utilizzando il tasto **Voce**.

**Destra**

**Assistente vocale**



Attivare l'assistente vocale (Siri, Google Assistant)

Premi il tasto **Voce** quando non sei impegnato in una chiamata

---

## 7.7 Multiuse

---

Le cuffie possono essere accoppiate con fino a otto dispositivi Bluetooth e connesse con fino a due dispositivi Bluetooth alla volta (ad esempio, Jabra Link 380/390 e uno smartphone oppure due smartphone). Le cuffie possono accettare più chiamate in arrivo da entrambi i dispositivi.

Per effettuare l'accoppiamento ai due smartphone, esegui il normale processo di accoppiamento separatamente per ciascuno smartphone (consulta la sezione 6).

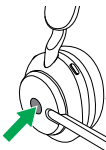
Nota: l'assistente vocale è attivo sull'ultimo smartphone connesso.



## 7.8 Gestione di più chiamate

---

Le cuffie possono accettare e gestire più chiamate contemporaneamente.

Destra	Gestione di più chiamate	
	Terminare la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo	Premi il tasto <b>Multifunzione</b>
	Mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo	Tieni premuto per due secondi il tasto <b>Multifunzione*</b>
	Passare dalla chiamata attiva a quella in attesa	Tieni premuto per due secondi il tasto <b>Multifunzione*</b>
	Rifiutare una chiamata in arrivo durante una chiamata	Premi due volte il tasto <b>Multifunzione</b>

\*Solo variante delle cuffie non per Microsoft Teams.

## 7.9 Guida vocale

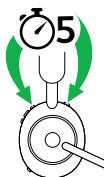
---

La guida vocale consiste in annunci vocali che hanno lo scopo di guidarti nella configurazione o fornirti aggiornamenti sullo stato delle cuffie (ad esempio, lo stato di connessione e della batteria).

La guida vocale è abilitata per impostazione predefinita.

Destra

Guida vocale



Attivare/  
Disattivare la  
guida vocale

Tieni premuto per cinque secondi il tasto **Voce** e il tasto **Volume su** fino a quando non senti un annuncio nelle cuffie.

---

Altrimenti, usa Jabra Direct sul tuo computer o Jabra Sound+ sullo smartphone per attivare o disattivare la guida vocale.

Per l'elenco aggiornato delle lingue supportate, fai riferimento all'app Jabra Sound+ sul tuo smartphone o a Jabra Direct sul tuo computer.

## 7.10 Sidetone

---

Sidetone ti permette di ascoltare meglio la tua voce quando sei impegnato in una chiamata.

Le impostazioni di Sidetone possono essere configurate utilizzando l'app Jabra Sound+ sul tuo smartphone o Jabra Direct sul tuo computer.

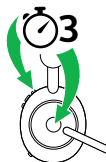
## 7.11 Reset

---

Il reset delle cuffie cancella l'elenco dei dispositivi accoppiati e resetta tutte le impostazioni.

Destra

Reset delle cuffie



Resettare l'elenco degli accoppiamenti e le impostazioni

Assicurati che le cuffie siano alimentate e che non ci sia una chiamata in corso. Quindi premi e tieni premuto per tre secondi il tasto **Multifunzione** e il tasto **Volume su** contemporaneamente fino a quando il LED non diventa rosa e non senti un annuncio nelle cuffie.

Dovrai riaccoppiare le cuffie a Jabra Link 380/390.

# 8. Software e firmware

## 8.1 Jabra Sound+

---



### App Jabra Sound+



Personalizza la tua musica  
e le tue chiamate



Metti a punto la tua musica  
con MySound



## 8.2 Jabra Direct

---

Jabra Direct è un software per computer progettato per il supporto, la gestione e l'abilitazione di funzionalità ottimali sui dispositivi Jabra.

Per scaricare gratuitamente la versione più recente, visita il sito [jabra.com/direct](https://jabra.com/direct)

## 8.3 Aggiornamento del firmware

---

Gli aggiornamenti del firmware migliorano le prestazioni oppure aggiungono nuove funzionalità ai dispositivi Jabra.

È possibile aggiornare il firmware utilizzando Jabra Direct o l'app Jabra Sound+. Entrambe le applicazioni inviano una notifica quando è disponibile un aggiornamento del firmware.

# 9. Supporto

## 9.1 Domande frequenti

---

Visualizza le domande frequenti su [Jabra.com/help/evolve2-65](https://jabra.com/help/evolve2-65)

## 9.2 Cura delle cuffie

---

- Conserva sempre le cuffie nell'apposita custodia.
- Per non compromettere la vita utile o la capacità della batteria, non conservare le cuffie in ambienti troppo caldi o troppo freddi, ad esempio un veicolo chiuso in estate oppure in condizioni invernali.
- Ti consigliamo di conservare le cuffie a una temperatura compresa fra -20°C e 55°C.
- Non conservare le cuffie per periodi di tempo prolungati senza ricaricarle (max tre mesi).

[jabra.com/evolve2-65](http://jabra.com/evolve2-65)